

Kendt butik i Gråsten fylder 100 år

Af Gunnar Hattesen



100 års jubilæer er ikke hverdagskost i detailhandlen, og det er heller ikke almindeligt, at den samme butik har været i familiens hænder i tre generationer.

Matas i Jernbanegade fylder 100 år den 15. juni. Butikken startede i mindre lokaler på Torvet og har gennem tre generationer været i familien Nørgaards eje, inden man blev opkøbt i 2007.

I 1925 åbnede Anker Thomsen Nørgaard en såkaldt drogeri-forretning på Torvet 5, som hurtigt blev så populær, at man voksede ud af lokalerne, hvorfor man rykkede til Borggade – først i nummer 4 og senere i nummer 1.

Butikken i Borggade nyder stor succes og går i arv

gennem generationer. I 1992 er det tredje generation, Kirsten Zimmermann (født Nørgaard), der er indehaver, og hun flytter endnu en gang til større lokaler – nemlig de nuværende i Jernbanegade 2. Anette Duus Nørgaard, der over flere omgange har været en del af butikken, blev i 2007 butikschef – en rolle hun stadig har i dag.

“Jeg er selvfølgelig stolt over at have været en lille del af en så lang historie, som denne butik har i Gråsten. Indbyggerne i byen har handlet hos os i 100 år, og man mærker i dagligdagen, at de gerne vil os. Udviklingen har været enorm, og særligt de seneste små 20 år har der virkelig været fart på” siger Anette Duus Nørgaard. ■

ANLÆGSGARTNER

Haveservice	Beskæring	Træfældning
Græsplæner	Belægninger	Støttemure

Medarbejder/ anlægsgartner søges

Have KOMPAGNIET

HUSK du kan få FRADRAG for havearbejde

planter@havekompagniet.dk · TLF. 74 61 35 06

Skab det perfekte hjem

Book dit besøg på 74 67 19 54

Sisseck Boligudstyr

Garant

PADBORG

Nørregade 39 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 19 54 · padborg@garant.nu
Mandag - fredag 9.30 - 16.00 · Lørdag 9.30 - 12.30

Nybygning, reparation og vedligeholdelse

Få et uforbindende tilbud nu og bliv klar til foråret

Gråsten

Murerforretning

Tlf. 23 71 58 59

Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
post@graasten-murerforretning.dk
www.graasten-murerforretning.dk

Respekt for håndværket

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler

Gisselmann

Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen

Er bilen ferie klar?

BILER4ALLE

Bomhusvej 17, 6300 Gråsten

Tlf. 4422 4344

ØKONOMI- OG SKATTERÅDGIVNING

- ✓ Gennemgang af regnskaber og balancer i forbindelse med moms-indberetning, skattebetaling mv.
- ✓ Opstilling af regnskab og skattepligtig indkomst samt indberetning af selvangivelser til SKAT
- ✓ Optimering af indkomst- og skatteforhold
- ✓ Assistance med bogholderiopgaver
- ✓ Hjælp til forståelse af dine skatteforhold og korrespondance med skattevæsenet

ATrådgivning

Både for virksomheder og private

Ring og hør hvad jeg kan gøre for dig

Revisor André Tarp · Sønderborg · Tlf. 53 82 84 84

Sankt Hans fejring med fællessang



Gråsten Ro- og Kajakklub kobler den årlige Sankt Hans fest med fællessang inden bålet tændes.

Rigtig mange af os elsker at synge sammen, uanset hvordan sangtonerne lyder. Sang gør os simpelt hen i bedre humør. Derfor gentager Gråsten Ro- og

Der bliver fællessang med nye Højskolesangbøger ved Sankt Hans bål.

Kajakklub succesen med Fællessang ved Sildekulen til årets traditionsrige Sankt Hans fejring i Emmas Have.

Igennem flere år har gråstenere og områdets sommergæster fundet vej til klubbens traditionsrige midsummerfest ved Sildekulen. Uanset vejret er midsummeren fejret med båltale og bål, en tradition som Gråsten Ro- og Kajakklub holder fast i, og atter i år med Fællessang ved Sildekulen.

“En times aften-fællessang kan være et frisk pust for enhver, efter en lang dag. Idéen med Fællessang ved Sildekulen er at det skal være uforpligtende og gerne blive være et rart og hyggeligt arrangement med akkompagnement til,” fortæller klubbens PR ansvarlige Louise Johnsen. Årets båltaler er Kim

Bækdal Agerley, næstformand i Gråsten Forum.

Kyndig akkompagnement
Musiklærersparret Susanne og Bjarne Tønnies, Egernsund, har fundet flere sange fra den danske sangskat frem til arrangementet. Sangene er alsidige og for enhver smag. Parret fører det syngende publikum igennem sange med akkompagnement.

Publikum har mulighed for at medbringe egen campingstol eller siddeunderlag til arrangementet. Der vil være mulighed for køb af kaffe/the og øl, vand og vin samt mad. “Uanset om du kan synge eller ej, så er du mere end velkommen”, fortæller Louise Johnsen.

Fællessang ved Sildekulen gentages torsdag den 21. august samme sted med Claus Brink Christensen ved roret. ■

UDSALG

Torsdag den 12. juni

.....
÷30%

Torsdag den 19. juni

.....
÷50%

Undtaget er alle nyheder, i forvejen nedsatte varer, specialiteter fra Summerbird, Bülow, Carstensens tehandel og Hr. Skov og Wolford strømper

BRUHNS

GRÅSTEN

Modetøj & specialiteter

Ulsnæs Centret · 6300 Gråsten · Tlf. +45 20 55 01 28



DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

**GASSERVICE – BLIKKENSLAGER
VENTILATION – SMEDEARBEJDE
– VAND – VARME –
ENERGIRÅDGIVNING**

**TEKNIQ
KVALITET**

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnaes 21 • DK-6300 Gråsten • Tlf. 7465 1865 • Mobil 2028 0865
www.pedersen-vvs.dk • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk



**Aut. Installatør
R. Pedersen VVS ApS**

**ANNO
1936-2021
85**



Hans
Henrik
Fischer

Heidi
Waldemar
Østergaard

Nicole
Schünemann
-Føh

- Erhvervsret
- Ejendomsoverdragelse
- Erstatningsret
- Strafferetsager
- Testamenter
- Bobehandling
- Skilsmisseret
- Retssagsbehandling



Fischer

ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60

Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

KÆMPE

OMBYGNINGSSALG

Vi gør plads til vores nye nabo REMA1000 i Gråsten og bygger i fællesskab nye, lækre lokaler. Hjælp os med at tømme den del af bygningen, som skal rives ned.

Spar masser af penge på alle møbler mærket med neongrønne skilte ...

NEDSATUDSTILLINGS-
MODEL**SPAR
30-50-70%**

Hebru



møblér
med
Hebru

GRATIS LEVERING - PERSONLIG BETJENING AF FAGPERSONALE

ÅBNINGSTIDER: MANDAG-FREDAG 10-17.30 · LØRDAG 10-14

Telefon: 7460 8351 · Mail: mobler@hebru.dk · www.hebru.dkSundsnæs 4
6300 Gråsten

8.000 tilskuere langs ruten

På ruten fra Gråsten til Grænehallerne i Kruså havde op imod 8.000 mennesker taget opstilling for at beskue de over 1.000 veterankøretøjer ved Oldtimerløbet.

Foto Søren Gülck



Dødsfald

Connie Lisbeth Hansen, Gråsten, er død, 74 år. ■

Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-

☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Beløbet indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller MobilePay 356495

Gråsten i blomst

Af Louise Johnsen

Farverige blomster pryder nu en stor del af byens mange lygtepæle. I år har Gråsten Handelsstandsforening lagt et stort arbejde i at kunne udsmykke både Gråsten midtby og Ulsnæs centret med blomstrende lygtepæle.

Næstformand i Gråsten Handelsstandsforening, Helle Blindbæk, håber at byens borgere og turister vil værdsætte sommerens farverige blomster.

“Blomsterne er tænkt som et symbol på frodighed, glæde og vækst. Samtidig binder blomsterne Ulsnæs centret og midtbyen sammen som en helhed – noget der arbejdes på og kommer mere af,” fortæller Helle Blindbæk.

Blomsterudsmykningen i byen er gjort mulig ved økonomiske bidrag fra Sønderborg Kommunes udvalg for Erhverv og Grøn vækst, Gråsten Forum og Gråsten Handelsstandsforening. ■



Blomsterkummer pryder gaderne i Gråsten.



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN KAPEL

Søndag den 15. juni kl. 11.00
ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 15. juni
Vi henviser til Gråsten Kapel

KVÆRS KIRKE

Søndag den 15. juni
Vi henviser til nabokirkerne

BROAGER KIRKE

Søndag den 15. juni kl. 10.30
i Kirkesalen i Sognegården
med præken å synnejysk
ved Malene Freksen

EGERNSUND KIRKE

Søndag den 15. juni kl. 11.00
ved Kirsten Schmidt

RINKENÆS KORSKIRKE

Søndag den 15. juni kl. 11.00
med dåb ved Mette Carlsen

NYBØL KIRKE

Søndag den 15. juni
Vi henviser til Sottrup Kirke

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 15. juni kl. 11.00
ved Poul Geil

ULLERUP KIRKE

Søndag den 15. juni kl. 9.30
ved Lis-Ann Rotem

TYSK GUDSTJENESTE

Sonntag, 15.6., 16 Uhr
Gottesdienst in der
Kreuzkirche Rinkenæs



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Salgskonsulent
Stine Auerbach
Telefon 61 44 07 80
sa@graastenavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Journalist
Lise Kristensen
Telefon 20 75 79 12
lik@graastenavis.dk

Bogholder

Ann Christensen
Telefon 31 17 05 27
bogholder@graastenavis.dk
Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses
online mandag aften på hjemmesiden graastenavis.dk

Følg os på Facebook

Følg os på Instagram

Deadlines

Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag
kl. 12.00 ugen inden indrykning.

Deadline for reprojekte-annoncer, reserveres inden
fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres
senest mandag kl. 12.00

Gudstjeneste under åben himmel

Af Gunnar Hattesen

Der var forleden fælles gudstjeneste i Alnor Strandpark. Det var kirkegængerne i Gråsten, Rinkenæs og Kværs, som havde skiftet bænkenene i kirkerne ud med solskin og græsplæne for at synge salmer og høre prædiken under åben himmel. ■



På plænen i Alnor Strandpark var der en anderledes gudstjeneste under åben himmel.

Foto Søren Gülck



Taksigelser

Tusind tak

for venlig deltagelse og opmærksomhed ved

Jacob Wittes

bisættelse

*På familiens vegne
Gerda*

Grundlovsmøde fejret med taler op til kommunalvalget

Af Gunnar Hattesen

Grundlovsdag betød varen tro, at Venstre holdt sit store Grundlovsmøde i den smukke have på Rønhave ved Sønderborg.

Der blev sunget, hygget, men også bragt nogle klare budskaber videre til de over 100 tilhørere.

Talerne var Venstres borgmesterkandidat Jimmy Simonsen, regionsformand Bo Libergren (V) og byråds- og regionsmedlem Tage Petersen.

Jimmy Simonsen be-

rørte i sin tale efterårets kommunalvalg.

“Den 18. november skal vi igen til stemmeurnerne. Her i Sønderborg er der heldigvis ingen kampvogne, der kan påvirke vores kryds.

Det er alene vores stemmer, der giver magt. Derfor skal vi som politikere være ærlige og åbne om den retning, vi ønsker for Sønderborg Kommune.

Jeg vil gerne være helt bundærlig her fra talerstolen i dag: Sønderborg

Kommune har brug for en ny retning.

Vi har brug for nye kræfter i front for Sønderborg. Det er ikke, fordi kommunen og dens økonomi sejler – men æren for det hænger ikke om halsen på et enkelt parti alene. Det er byrådets fortjeneste. Det er også Venstres fortjeneste. I 2021 gik vi til valg på, at der skulle rettes op på kommunes økonomi.

Flere af de forslag, vi med Ellen Trane Nørby i front fremsatte, er blevet til virkelighed – og det

bærer vi frugterne af nu, på vej ind i en ny periode i byrådet. Arbejdet med kommunens økonomi skal fortsætte. En sund økonomi er fundamentet for god velfærd. En god økonomi giver frihed til forandring”, sagde Jimmy Simonsen. ■



www.lindegaardensbedemand.dk

DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa & Kruså/Padborg

Gråsten Bedemandsforretning

v. Martin og Anita Rabøl Good

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Anita Rabøl Good



Martin Good

Tlf.: 74 65 22 28 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk



Venstres grundlovsmøde blev traditionen tro holdt i den smukke have på Rønhave.

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være



eksam. bedemand

Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning
Helmich&søn
- Steffen Jensens eftf.

Felstedvej 34
Gråsten
Tlf: 74 65 94 33



Torben Buhrkall

Thomas Helmich

Lad os hjælpe dig

Vi er din lokale bedemand

Fokus på faglighed, etik og bæredygtighed

Kan kontaktes hele døgnet på

74 44 95 29
houkjaerbegravelse.dk

- ☑ Samtale i hjemmet eller i vores forretning
- ☑ Du kan også bestille online



Jeanett

Poul Erik

STEEN KRISTENSENS EFTF.
Als & Broager-Sundeved Begravelsesforretn.

➔ Kirkegade 2
Broager
74 44 95 29

➔ Ringgade 152
Sønderborg
74 45 80 11

➔ Stationen 1
Guderup
74 45 80 11

Forbrugerrådet
TÆNK
anbefaler

CERTIFICERET
ISO 9001
KVALITETSSYSTEM

Hørt i byen

Celina Seemann flytter 1. juli sin salon fra Nygade til Borggade.

Gråsten Landbrugsskole samlede lørdag 450 tidligere elever til jubilæumsfest. Blandt deltagere var 89-årige Anton Mortensen, der i en menneskealder var en dygtig lærer på landbrugsskolen. Han bor i dag i Egtved, men lovede, at han ville vende tilbage til Gråsten næste for at fejre 60-året for sin begyndelse som lærer i 1966.

Med 5.047 betalende gæster på Ringriderpladsen var fremmødet en ny rekord i Oldtimerløbets historie.

I alt nåede antallet af tilmeldte veterankørertøjer ved Oldtimerløbet op på 1.176 tilmeldte. Det er ny rekord.

Der blev før pinse begået et indbrud i en villa på Påkjær i Nybøl. Gerningspersonerne skaffede sig adgang til boligen via et vindue i badeværelset. Fra stedet blev der stjålet en lampe og andet indbo.

En placering ved Nordborg var også i spil for en ny industripark, men blev forkastet. Kværer er mere velegnet, vurderer den kommunale forvaltning. Danfoss støtter ny industripark ved Kværer.

Kræftens Bekæmpelses lokalforening i Gråsten er gået i gang med at planlægge Lyserød lørdag 5. oktober i Ulsnæs Centret.

Røde Kors i Gråsten søger atter ny formand efter Friz Thier, der overtog posten efter Janne Thyø Thomsen, som trådte tilbage i februar efter seks år på posten. ■

Latter og alvor på Grundlovsdag



Af Søren Gülck

Der var taler, hygge og fællessang, da Socialdemokratiet holdt Grundlovsmøde i Broager Bypark.

Grundlovs-talere var borgmester Erik Lauritzen (S) og generalkonsul i Flensborg, Annette Lind. Erik Lauritzen understregede i sin grundlovs-

tale, at aldrig har Grundloven været vigtigere, men den har en væsentlig mangel, da den ikke berører menneskerettigheder.

“Demokratiet her i landet bygger på Grundloven, også vores ytringsfrihed. Vi kan sige hvad

Der var god stemning ved grundlovsmødet i Broager.



vi vil, men efter de sociale medier er i fremmarch, så er trusler på enkeltpersoner desværre blevet hverdag. Det skal stoppe. Vi skal kunne tale til hinanden i en god tone, men når det kommer til verbale trusler, stopper

ytringsfriheden”, sagde Erik Lauritzen.

Mellem talerne blev tiden krydret med sange og musik fremført af folketingsmedlem Benny Engelbrecht (S). Flere af sangene havde han selv skrevet. En sågar i folketingsalen under hans rolle som ordstyrer. ■



Folketingsmedlem Benny Engelbrecht (S) sang og spillede.

Foto Søren Gülck



Borgmester Erik Lauritzen holdt grundlovstale.

Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

Nysgerrig omkring din boligs værdi, så kontakt os for en gratis salgsvurdering

Estate Kjeld Faaborg

7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten

6300@estate.dk

www.estate.dk

RØDE KORS

Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg

ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13

Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING

DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Velbesøgt byfest i Bov med bulder, brag og børn

Af Helle Hockerup

Der var fart over feltet og gang i festen, da Bov og Omegns Ringriderforening holdt byfest.

Byfesten åbnede med børneformiddag, som blev et tilløbsstykke.

I alt 300 børn fra områdets daginstitutioner, dagplejere og 0. klasse havde en skøn formiddag, hvor der blev brugt en masse energi i teltet og på festpladsen.

I teltet underholdt klovnen Lars Gustav med klovneri, trylleri og gøgl, og på festpladsen var der flere forskellige store hoppeborge til fri leg.

På festpladsen var også Padborg Frivillige Brandværn tilstede med



Mange børn ville se og røre ved brandbilen.



På teltpladsen var store flotte hoppeborge til fri leg.

brandbilen. Og det vakte stor begejstring hos børnene. Der var kø til at få lov til sidde i brandbilen.

Om aftenen var der fyraftensøl i teltet, og her kom også mange forbi efter fyraften, bl.a. Bov IF Løbeklub med 35 løbere fik slukket tørsten i teltet. ■



300 glade børn morede sig i teltet med klovnen Lars Gustav.

Foto Conni Hinrichs

- Nyanlæg og design
- Vedligeholdelse
- Beskæring
- Træfældning
- Stubbefræsning
- Topkapning

LT NATUR & EJENDOMSSERVICE APS

LT Natur & Ejendomsservice ApS
Bakkegårdsvej 39
6340 Kruså
www.ltnatur.dk

Dennis Lorenzen - 27 58 87 50
Dennis@ltnatur.dk

Klaus Tranum - 20 47 52 90
Klaus@ltnatur.dk

Bilsyn kun 480,-

Last&Bilsyn APS

Med og uden tidsbestilling. Find os bag Padborg Elektro

Industrivej 11c, 6330 Padborg
tlf. 32 16 22 00
info@lastogbilsyn.dk
www.lastogbilsyn.dk

ÅBNINGSTIDER: Man-tors 7:30 - 16:30 • Fredag 7:30 - 15:00
Lørdag 9:00 - 13:00 (kun i ulige uger)

LE KLINT
Made in Denmark

Lamella
Design: Takagi & Homstvedt

Aut. el-installør Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 7467 8067
info@bindzus-el.dk • www.bindzus-el.dk

NORMAN RUDBECK

- Varmepumpeservice
- El-installationer
- Parabol/antenneanlæg
- Reparationer
- Tele/data installationer
- Industriservice
- Energirådgivning
- IHC/wireless
- Tyverisikring

Norman Rudbeck

TEKNIQS
GARANTIFORING

BLUE INSTALL
RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Alt i servicesalg • Tlf. 40 82 49 39 • www.krusaa-el.dk

BYGGEMESTER NT

Alt indenfor
**Tømrer-/Snedker-
Murer-/Flise-
Belægning
Glarmester**
Blikkenslager arbejde udføres

• Køkkener
• Vinduer & døre
• Energi-renoveringer

Telefon 74 67 14 93 • info@byggemester.dk
Industrivej 16 • 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj

Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entrepenørkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver • Pyntesten
Egen grusgrav

Selv-afhenter-plads
Skovglint 1, 6340 Kruså

Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40

kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

Skatkort på bordet

Padborg Skatklub har holdt klubaften med 16 skatspillere.

1. runde

Nr. 1	Kresten Wraae	1.012 point
Nr. 2	Svend Christiansen	975 point
Nr. 3	Christian Skovsen	961 point
Nr. 4	Benny Stensdal	866 point

2. runde

Nr. 1	Åge Juhl	1.182 point
Nr. 2	Svend Christiansen	1.154 point
Nr. 3	Kresten Wraae	1.134 point
Nr. 4	Konrad Hesse	1.003 point

Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål



ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN

Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

BT



Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER
v/ Kirsten Pedersen Madsen

Du kan ringe alle
døgnet timer
tlf. 74 67 20 22

Valg af bedemand
er et spørgsmål
om tillid

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Aabenraa, Padborg/Kruså, Rødekro og omkringliggende byer og opland



Bov-Padborg Begravelsesforretning

v. Martin og Anita Rabøl Good

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Anita Rabøl Good



Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt
www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Kvalifikationsstævne i Petanque

Af Helle Hockerup

Traditionen tro afholder Bov IF Petanque det årlige kvalifikationsstævne for Ældre Sagen Bov, og interessen er større end nogen sinde før.

Stævnet finder sted den 16. juni fra 09.30 til 14.00 på Petanquebanerne i Padborg.

Hele 24 hold og i alt 48 deltagere stiller op for at dyste om de to eftertragtede pladser, der giver adgang til Ældre Sagens sønderjyske mesterskaber, som afholdes i Rebbøl i august.

“Vi er glade for den store opbakning fra den



målgruppe, de aktive ældre, som begge for- eninger henvender sig til”

udtaler formanden for Bov IF Petanque, Herbert Johannsen. ■

Der er stor tilslutning til kvalifikationsstævne i Petanque i Ældresagen Bov

Arkivfoto

Spøgelsestræer i Kiskelund

Af Helle Hockerup

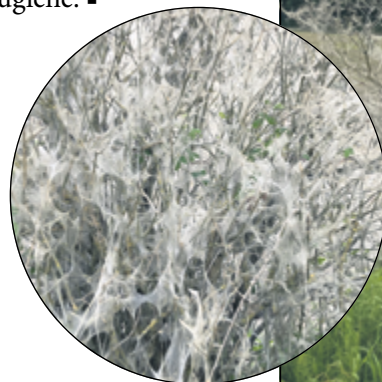
På Kiskelundmarkvej i Kiskelund har spinde- møllarver skabt et par spøgelsestræer, som er klistret ind i et tæt hvidt spindelvæv.

Det er et uhyggeligt natur- fænomen, hvor larverne pakker træet ind for at beskytte sig mod sultne fugle, så de langsomt kan spise træets blade.

Det varme og tørre vejr er en del af forklaringen, og det er et helt surreali- stisk syn, når man forven- ter at træer skal stå grønne og friske på denne årstid.

Spindemøl er en gruppe harmløse små sommer- fugle, og træer og buske går ikke ud.

Hen over sommeren be- gynder spindemøllene at flyve rundt, og så er de til gengæld et festmåltid for småfuglene. ■



Larver har invaderet et træ på Kiskelundmarkvej i Kiskelund. Foto Helle Hockerup



Søndag den 15. juni kl. 11.00
ved Lars Meilandt Hansen



Søndag den 15. juni kl. 9.30
ved Lars Meilandt Hansen



Søndag den 15. juni kl. 10.00
ved Jens Lind Andersen

BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 10.919
UDVIDET OPLAG FØRSTE UDGAVE
HVER MÅNED: 13.121

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S



Følg os på Facebook

Avisen er i din postkasse
onsdag/torsdag

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt da FK Distribution på kvalitet@fk.dk eller telefonisk henvendelse på 7010 4000 mandag til torsdag kl. 8.30 - 16.00 og fredag 8.30 - 15.30



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Lokalredaktør
Helle Hockerup
Telefon 22 92 21 19
Mail: hhoc@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

120 til Grundlovsfest i Padborg



Af Helle Hockerup

120 mennesker var samlet for at fejre grundlovens fødselsdag i de skønne omgivelser ved Friluftsscenen i Padborg.

Borgmester Jan Riber Jakobsen (K) holdt grundlovstalen. Foto Helle Hockerup

Borgmester Jan Riber Jakobsen (K) holdt grundlovstalen.

“Grundloven sikrer borgernes ret til at danne foreninger og sikrer vores ytringsfrihed og understøtter demokrati. Velfærdsstaten og den danske grundlov er tæt forbundet, idet grundloven sikrer, at borgerne har adgang til sundhedsyd-

ser, uddannelse, pension og andre sociale ydelser. Men Velfærdssamfundet er ikke en selvfølge. Det er resultatet af generationers kamp og politiske valg”, sagde Jan Riber Jakobsen, som også kom ind på det danske beredskab.

“Vi er blevet oplyst om en prepper liste, der fortæller os, hvordan vi skal klare os i tre dage i

en nødsituation. Men vi mangler konkrete beredskabsplaner, bl.a. omkring basale forsyninger som vand, varme og lys. I Aabenraa Kommune er vi ca. 59.000 indbyggere, og

vi har beskyttelsesrum til ca. 17.000 borgere”, sagde Jan Riber Jakobsen som mente, vi kan stå imod store udfordringer, kriser og pandemier. ■



120 mennesker var samlet til grundlovsfest på Friluftsscenen i Padborg.

Føler du dig ofte udfordret af din mobil, tablet eller computer?

Opsætning af mobiltelefon
MitID, mobilePay, nye apps, glemte koder, tilkobling til WIFI, e-mails, opdateringer, etc.

Computer
Installation og opsætning af ny computer eller tablet. Opsætning til printer, virusprogrammer, billede-overførsler, gemte filer og mapper etc.

Installation af TV og internet
Kontakt mig i dag for en uforpligtende samtale om hvordan jeg kan hjælpe dig. *Ingen spørgsmål er for små.*

Øland-Support
Professionel og tålmodig assistance til seniorer og ældre

Ring **92 44 71 16**
alle ugens dage kl. 8.00 – 20.00

599,-
pr. time
inkl. 10 km kørsel

JORDEN RUNDT
Torsdag den 10. juli kl. 14.00
på Told- & Grænsemuseet

Familiekoncert med prisbelønnede band JORDEN RUNDT. Mest for børn i 4-10 års alderen og deres familier.

Hvorfor ligner Hawaii en kæmpe stor chokoladecake? Hvordan kan en lotusblomst opfylde dine inderste ønsker? Og hvorfor kaster de med farver i Indien?

Rejs ud i verden på en musikalsk rejse JORDEN RUNDT.

Før koncerten er der kreative og sjove aktiviteter på museet. Man kan bla. lave sine egne postkort, spille hyggeligt jorden rundt vendespil eller deltage i skattejagt.

Mere info finder I på www.toldoggraensemuseet.dk



Told- og Grænsemuseet Padborg



Koncerten er støttet af MUSIKKENS ÅR og KULTURELT SAMRÅD



Lokalforeningen Frøslev-Padborg inviterer til

SANKT HANS

Mandag den 23. juni i Fritidsparken

Kl. 18.00 er vi klar med salg af grillpølser og drikkevarer. Tag familien under armen og kom og hyg med os.

Kl. 19.30 Velkomsttale og derefter offentliggøres årets lokale ildsjæl ved Bov Avis.

Kl. 20.00 holder Hans Christian Davidsen, kulturredaktør på Flensborg avis, årets båltale og herefter synger vi midsommersangen sammen og bålet tændes.

Padborg Brandværn er igen i år med os på pladsen.

Du har også muligheden for at prøve Discgolf og andre boldspil og udendørslege og du kan tage et smut i frugthaven og se til træerne og bierne og nyde synet af de vilde blomsterbede.

Vi glæder os til at se jer i Fritidsparken

Annoncesponsor

Hørt ved Lyren

Adm. direktør Martin L. Petersen slutter sig til Unge på Toppen holdet i Luxembourg og cykler med til Alpe D'Huez. Direktør for Padborg Transportcenter, Jesper Schimann Hansen, er igen i år med på hele turen.

De kommende 4. klasser på Lyreskovskolen har haft besøgsdag i "Chilleren" (klub for 4.-6. årgang), hvor de kunne prøve klubbens tilbud. De hyggede sig med PS5, pool, bordtennis og fodbold. Nogle legede med faldskærm i hallen og andre kørte på BMS.

På Kelstrup Naturskole har de et naturhold for mennesker med demens og deres pårørende, hvor de tager ud i naturen for at mærke dens gavnlige effekter.

Christine Johanning Schmidt fra Kollund nuppede en 2. plads ved Danmarks-mesterskabet i karaoke. Hun skal derfor repræsentere Danmark ved KWG i Bangkok i november.

83-årige Christian Panbo (S) har meldt sig ud af Socialdemokratiet efter 23 år som byrådsmedlem for partiet. I en mail til partikontoret i København kommer han med voldsom kritik af sine partifæller i den nuværende byrådsgruppe og den lokale partiforening. Christian Panbo mener, at han i indeværende byrådsperiode er blevet udsat for krænkelser, mobning, løgne, illoyalitet, overtrædelse af partiets love og nægtelse af undersøgelse om forkert udbetalte penge lyder den kradse kritik fra Christian Panbo. ■



Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk.



SALON SKRÆNTEN
 SKRÆNTEN 26, 6340 KRUSÅ TLF. 74672010

ÅBNINGSTIDER

Mandag kl. 8.30-17.00
Tirsdag kl. 12.00-20.00
Onsdag kl. 8.30-16.00
Torsdag kl. 8.30-14.00
Fredag kl. 8.30-efter aftale

1-dags bustur til

Celle

Lørdag den 9. august

Vi kører over Hamborg til Celle ved Hannover. Celle er en meget smuk, idyllisk og charmerende middelalderby med over 500 fredede bindingsværkshuse.

Vi besøger slottet, hvor den danske dronning, Caroline Mathilde blev sendt i eksil, da hendes affære med kongens livlæge, Struensee, blev afsløret i 1772. I år er det 250 år siden, hun døde.

Der bliver mulighed for at slentre en tur i byen, shoppe og besøge nogle af de hyggelige cafeer. På hjemvejen spiser vi aftenmad på en hyggelig kro.

Hjemkomst ved 22-tiden.

Pris inkluderer bus, kaffe og rundstykke, guide, entré til Celle Slot, kaffe og kage og aftenmad

845,-

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg.	6.45
Nybøl Kirke.	7.00
Broager Kirke.	7.05
Elektrikeren Egersund . . .	7.10
Ahlmannsparken, Gråsten . .	7.15
Bageren Rinkenæs	7.20
Annies Kiosk i Sønderhav . .	7.25
Elektrikeren i Kollund	7.30
Grænehallerne i Kruså	7.35
Bov Kirke.	7.45
Circle-K i Padborg.	7.50

Tilmelding på tlf. 2116 0683 eller rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

53 under galgen i Holbøl

Af Helle Hockerup

Ved ringridningen i Holbøl deltog 53 ryttere, heraf 15 børn.

Den yngste rytter, var 4-årige Alfred Jakob Berg

fra Kværs, og den ældste rytter, Jørgen Thomsen fra Tørsbøl er 85 år. Ponykonge blev 12-årige Simon Kjær Langendorff fra Tumbøl. Ringriderkonge blev

73-årige Gert Hansen fra Kliplev. Kronprins 56-årige Claus Hissel fra Tumbøl. Prins blev 26-årige Claus Jakob Hissel fra Tumbøl. ■



Fra venstre: Kronprins Claus Hissel, Konge Gert Hansen, Prins Claus Jakob Hissel og ponykonge Simon Kjær Langendorff

Foto Helle Hockerup



4-årige Alfred Jakob Berg fra Kværs var dagens yngste rytter

Populært hos de unge



De unge morede sig med knallert ringridning ved byfesten i Holbøl.

Foto Helle Hockerup

Unge på Toppen havde pitstop i Padborg

Af Helle Hockerup

Mange var mødt op for at ønske de 31 Unge på Toppen held og lykke på cykelturen til Alpe D'Huez.

Det er det største hold siden 2016, som bliver sendt afsted.

Adm. direktør i Frøslev Træ, Martin L. Petersen, holdt en tale til de unge mennesker:

"I flytter bjerge og det er vi mange, som har stor respekt for. I kan, I vil og I gør det, det er blevet jeres motto. Vær stolte af jer selv og jeres præstation. På denne matrikel har

En af rytterne, 28-årige Tobias Damgaard Hansen er i praktik hos BHI i Gråsten.

Foto Helle Hockerup

vi 130 ansatte, og 13 af medarbejderne kommer fra Unge på Toppen. Dette projekt er helt unikt og en stor tak skal lyde til Thomas Sonne-Schmidt og hans medarbejdere samt alle de frivillige hjælpere", sagde Martin L. Petersen, som i år selv cykler med en del af vejen.

Der var også rosende ord til de unge cykelryttere fra bestyrelsesformand i

H.P. Therkelsen, Mogens Therkelsen.

"I er bare så seje, og jeg vil ønske jer alle stort tillykke og held og lykke på turen. Hvor der er en vilje, er der også resultater. Dette er det bedste og mest effektive projekt for unge mennesker, som vi nogensinde har set her i Sønderjylland. I erhvervs-livet er vi stolte af jer", sagde Mogens Therkelsen.



To af rytterne er i praktik på Frøslev Træ. Her ses fra venstre 26-årige Kasper Jeppesen, direktør Martin L. Petersen og 34-årige Esben Petersen. Foto Helle Hockerup



To af de frivillige, som er med på turen: fra venstre, rastechef Johannes Petersen fra Als og logistikchef Bjarne Møller, som kommer fra Bornholm. Foto Helle Hockerup

Cykelturen til Alpe D'Huez er på 1650 km over 13 etaper. Nogle cyk-

ler hjem til et job og andre er meget tættere på at få fodfæste på arbejdsmar-

kedet. Men fælles for alle er, at de har sat sig nye mål her i livet. ■



Tid til Pitstop. Yderst til højre ses projektleder Thomas Sonne-Schmidt, som fyldte 49 år på dagen..

Foto Helle Hockerup



Unge på Toppen ankommer til Frøslev Træ i Padborg.

1-dags tur til

CIRKUS REVYEN



Lørdag den 23. august

1.645,- pr. person

Efter opsamling kører vi mod København, hvor vi ankommer ved 12-tiden. Undervejs holder vi en pause, hvor vi får kaffe og rundstykker. I København får vi en lækker buffet.

Derefter kører vi ad Strandvejen til Dyrehavsbakken. Her bliver der mulighed for at gå rundt og se Korsbæk og Bakken, inden vi skal se Revyen kl. 15.00.

Årets stjernehold er sammensat af både erfarne fra det historiske, grønne telt samt nye ansigter.

Revyholdet består af Bodil Jørgensen, Niels Olsen, Merete Mærkedahl, Mads Knarreborg og Magnus Haugaard.

INKLUDERET I REJSEN

Bustransport, billet til Cirkusrevyen, kaffe og rundstykker, buffet og sandwich på hjemturen

AFGANG

6.45 Alsion, Sønderborg
7.05 Ahlmannsparken, Gråsten
7.30 Bov Kirke
7.45 Samkørselspladsen ved Kliplev
8.05 Circle K, Rødekro
8.30 OK-tanken ved Hammelev
8.50 P-pladsen ved Bramdrupdamhallen
9.05 Samkørselspladsen ved Middelfart

TILMELDING

lof.dk/syd eller tlf. 2573 4210



Nye låger

- monteret på 1 dag

Forny dit køkken ved at udskifte til **DANSK**-producerede låger, skuffer, bordplader med videre...
Alt efter mål - passer til **ALLE** køkkener!

Ring og bestil tid til et **gratis** hjemmebesøg!



KØKKEN-RENOVERING

KØKKEN · BAD · GARDEROBE

Se hvor vi udstiller på facebook eller på www.okkr.dk

HEINRICH
T: 2941 1470

MORTEN
T: 2683 6790

Danmarks eneste landsdækkende kæde - din garanti for tryghed og kvalitet



Renoveret ejendom med glaseret tegltag

Sønder-Hostrup • Stubbækvej 2

Flot præsenteret ejendom med glaseret tegltag og vandskurede facader, hvor nuværende ejer siden 2010 har renoveret ejendommen. Her er blandt andet skiftet tag, vinduer og køkken og facaderne er renoveret. Mangler du en stor og anvendelig garage? Så er her også en 68 m2 stor garage med loftsrum.

				Villa		Sag N2100240000098	
Kontant	1.195.000	Udbetaling	60.000	Bolig m ²	171	Grund m ²	1.286
Ejerudgift pr. md.	1.278	Brt/nt ekskl. ejerudg.	6.641/5.304	Stue/vær	2/2	Opført	1934/13



Indflytningsklar villa centralt beliggende i Padborg

Padborg • Jernbanegade 57

Centralt beliggende i Padborg finder I denne fine og indflytningsklare ejendom. Ejendommen rummer hele 186 etagemeter som fordelers sig med 93 boligkvadratmeter på overetagen, mens her også er 93 kvadratmeter yderst brugbar kælder/underetage. Ejendommen opvarmes med fjernvarme mens taget er skiftet i 2008.

				Villa				Sag N2100240000328	
Kontant	895.000	Udbetaling	45.000	Bolig/kld m ²	93/93	Grund m ²	682		
Ejerudgift pr. md.	1.087	Brt/nt ekskl. ejerudg.	5.004/3.995	Stue/vær	1/1	Opført	1950		



Indflytningsklar enderækkehus centralt beliggende i Gråsten

Gråsten • Ahlmannsvej 21

Lyst og moderne enderækkehus med en attraktiv og central beliggenhed i Gråsten med udsigt til det foranliggende parkområde. Sælger siden 2023 moderniseret og forbedret ejendommen inde som ude. I løbet af de seneste 2 år har sælger moderniseret bryggers, køkken og badeværelse og hele boligen er komplet nymalet.

				Rækkehus		Sag N2100240000273	
Kontant	2.245.000	Udbetaling	115.000	Bolig/kld m ²	120/41	Grund m ²	313
Ejerudgift pr. md.	1.327	Brt/nt ekskl. ejerudg.	12.451/9.933	Stue/vær	1/3	Opført	2004



Fin rødstensvilla med tilbygning fra 2018

Gråsten • Kirkegårdsvej 41

På Kirkegårdsvej finder I denne rummelige villa i tre plan med 80 kvadratmeter i underetagen, 98 boligkvadratmeter i stueplan samt 52 boligkvadratmeter på 1. sal. Ejendommen er i 2018 udvidet med en tilbygning af stuen og underetagen er moderniseret, så den fremstår lys og indbydende.

				Villa				Sag N2100240000043			
Kontant	1.545.000	Udbetaling	80.000	Bolig/kld m ²	150/80	Grund m ²	809				
		Brt/nt ekskl. ejerudg.	8.590/6.852	Stue/vær	1/3	Opført	1949				
Ejerudgift pr. md.		1.447									



Velholdt villa på lukket vænge

Rinkenæs • Kampen 6

I Rinkenæs finder du Kampen 6, som er en yderst velholdt villa beliggende på lukket vænge. Her får du en solid bolig med en tryk og personlig historie. Boligen er opført i 1964 af nuværende ejer og løbende vedligeholdt gennem årene. I 1977 blev boligen udvidet med en funktionel tilbygning, der rummer to gode værelser og et ekstra badeværelse.

				Villa		Sag N2100240000346	
Kontant	1.250.000	Udbetaling	65.000	Bolig m ²	141	Grund m ²	778
Ejerudgift pr. md.	1.253	Brt/nt ekskl. ejerudg.	6.965/5.555	Stue/vær	2/3	Opført	1964



Villa med hele 5 værelser beliggende i roligt kvarter

Rinkenæs • Højmark 3

I Rinkenæs finder I denne etplansvilla beliggende i det rolige kvarter Højmark. Her har I muligheden for at få fingrene i en villa på hele 174 boligkvadratmeter, der indeholder 5 værelser. Tilmed er ejendommen roligt beliggende i et kvarter uden gennemkørende trafik og I har her muligheden for at renovere og sætte Jeres eget præg på Jeres nye hjem.

				Villa		Sag N2100240000279	
Kontant	1.325.000	Udbetaling	70.000	Bolig m ²	174	Grund m ²	748
Ejerudgift pr. md.	1.208	Brt/nt ekskl. ejerudg.	7.328/5.850	Stue/vær	1/5	Opført	1972



Etplans villa i rolige og naturskønne omgivelser

Gråsten • Dyrkobbel 144

Leder I efter en særdeles veludnyttet etplans villa på lukket villavej med naturen lige uden for døren, så kig med her! I 2008 er der opført en tilbygning, som indeholder en udvidelse af køkken-alrummet og et værelse. Boligen på 149 boligkvadratmeter byder derfor på hele 4 værelser, der alle er moderniseret i 2023.

				Villa		Sag N2100240000075	
Kontant	1.895.000	Udbetaling	95.000	Bolig m²	149	Grund m²	1.062
Ejerudgift pr. md.	1.583	Brt/nt ekskl. ejerudg.	10.530/8.399	Stue/vær	1/4	Opført	1979/08

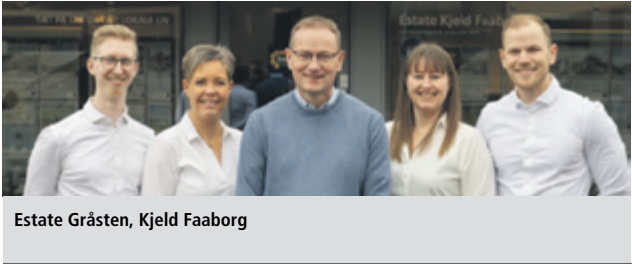


Renoveret rødstensvilla tæt ved skole

Rinkenæs • Bakkegården 3

Bakkegården 3 er opført i 1965 i røde facadesten med opmuret gavlb og saddeltag i eternit. En ejendom hvor nuværende ejer har renoveret hele underetagen og soveværelse, repos og et af værelserne i stueplan. Til ejendommen hører yderligere grusbeltet gårdsplads, stor carport/overdækket terrasse og mindre garage.

				Villa, 1 fam.		Sag 3292	
Kontant	1.195.000	Udbetaling	60.000	Bolig/kld m ²	178/89	Grund m ²	972
Ejerudgift pr. md.	1.354	Brt/nt ekskl. ejerudg.	6.672/5.320	Stue/vær	1/4	Opført	1965/99



Estate Kjeld Faaborg

Besøg os
Sundsøvej 19 Ulsnæscetret
6300 Gråsten
estate.dk

Kontakt os
Tlf. 74650933
6300@estate.dk
Følg os på



MIN EJENDOMSMÆGLER

